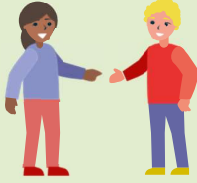


معلومات

حول تخفيض رسوم
الرعاية النهارية في المدارس ذات الدوام الكامل



- إذا كان طفلك يذهب إلى مدرسة ابتدائية أو إعدادية (متوسطة) حكومية وكنت من أسرة ذات دخل منخفض، فيمكنك تقديم طلب للحصول على تخفيض.
- يمكنك الحصول على استمارة الطلب ذات الصلة في مدرستك.
- يرجى إرسال الطلب بعد تعبئته بالكامل عبر الإيميل أو البريد أو الفاكس مع جميع الأوراق اللازمة إلى مركز خدمات رياض الأطفال التابع لبلدية فيينا الخاص في الحي السكني الذي تقيم فيه.
- تقوم مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا بتحديد الأساس المعتمد لحساب التخفيض بناءً على إجمالي الدخل الشهري الصافي لأولياء الأمور المستحقين للوصاية.
- تقوم المدرسة من خلال الطلب الذي تمت معالجته وعلى الأساس المعتمد لحساب التخفيض بتحديد مقدار هذا التخفيض.

أين يمكنني الحصول على طلب التخفيض؟

يمكنك الحصول على استمارة طلب التخفيض للمدارس الابتدائية أو الإعدادية (المتوسطة) الحكومية في مدرسة طفلك. يرجى تعبئة الطلب بالكامل وإرساله إلى مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا عبر الإيميل أو البريد أو الفاكس، بما في ذلك جميع الأوراق اللازمة.

ما هي الأوراق المطلوبة التي يجب تقديمها إلى مراكز خدمات رياض الأطفال في بلدية فيينا من أجل إعادة الحساب أو تمديد التخفيض؟

- طلب المدرسة المعبأ بالكامل
- بيانات الاتصال الخاصة بمقدم الطلب للاستفسارات عند الحاجة
- نسخة / صورة عن بطاقة ثبوتية رسمية لمقدم الطلب (رخصة القيادة، جواز السفر، بطاقة هوية شخصية)
- اثباتات الدخل الحالي من أولياء الأمور المستحقين للوصاية، ويشمل ذلك:
- دخل أولياء الأمور المستحقين للوصاية من العمل الحر أو الوظيفة
- بدل إعانة الأسرة
- بدل رعاية الطفل
- إعانة النفقة المقدمة من الدولة
- النفقة بعد الطلاق
- إعانات البطالة
- إعانة الحد الأدنى للمعيشة
- المساعدة في حالات الطوارئ
- المعاش / بدل المعاش
- بدل أسبوعي
- الإعانة في حالة المرض
- معاش الأرملة / الأرمل أو اليتيم
- إعانة مكتب العمل

- أجر الخدمة المدنية ونفقة الخدمة العسكرية والخدمة المدنية
- الإعانة الدراسية، المنحة الدراسية
- مبالغ الدعم المالي، على سبيل المثال من الوالدين أو الأقارب
- الدخل الناتج عن الإيجار أو التأجير
- الدخل من الأصول المالية
- بالنسبة للأطفال في الرعاية البديلة، يجب تقديم قرار الحضانة أو بطاقة الرعاية

ما هي الأوراق التي يجب على أصحاب العمل الحر أو الموظفين تقديمها؟

الموظفون:

- أحدث بيان بالأجر والراتب (بما في ذلك أجر العمل الإضافي، ويجب ألا يكون هذا البيان أقدم من 3 أشهر، ويكون بدون بدل الإجازات وبدون مكافآت عيد الميلاد والمدفوعات الخاصة)
- بالنسبة للدخل غير المنتظم، يلزم تقديم بيانات الأجور والرواتب عن آخر 3 أشهر على الأقل

الأشخاص العاملون لحسابهم الخاص:

- أحدث بيان ضريبة دخل أو
- إثبات من مستشار الضرائب بشأن المسحوبات الخاصة الشهرية الحالية

متى وكيف سأنتقي ردًا بخصوص الطلب الذي قمت بتقديمه؟

تبذل مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا كل جهودها لتحديد الأساس المعتمد لحساب التخفيض بأسرع وقت ممكن.

لا يمكن معالجة إلا الطلبات الكاملة فقط. إذا كان إثبات الدخل أو الطلب المعني غير موجود أو غير مكتمل أو فيه خلل ما، فسيتم إبلاغك بذلك عبر الإيميل أو البريد بخصوص الأوراق الناقصة. الرجاء الأخذ بعين الاعتبار أن إجراء المعاملة قد يتأخر في هذه الحالة تبعاً لذلك.

سيتم إرسال إشعار بالأساس المعتمد لحساب التخفيض إليك بالبريد على عنوان منزلك. نظراً لأسباب تتعلق بحماية البيانات، لا يمكن إرسال الأساس المعتمد لحساب التخفيض عبر الإيميل.

لقد استلمتُ الأساس المعتمد لحساب التخفيض الخاص بي، ما هي الخطوة المقبلة الآن للحصول على تخفيض؟
يُرجى تسليم ورقة بلدية فيينا المعنية بالأساس المعتمد لحساب التخفيض إلى مدرسة طفلك في الموعد المحدد. وسيتم تحديد مقدار التخفيض في مدرسة طفلك مباشرة.

كيف يمكنني معرفة إن تم منحي تخفيض وبأي مقدار؟

يتم تحديد مقدار التخفيض في مدرسة طفلك مباشرة. وبالتالي، سيتم إبلاغك بذلك مباشرة من قبل المدرسة.

ابتداء من متى وإلى متى يكون التخفيض ساري المفعول؟

يرجى سؤال مدرسة طفلك ابتداء من متى يكون التخفيض ساري المفعول.
الرجاء الأخذ بعين الاعتبار أن التخفيض يكون ساري المفعول لمدة زمنية محدودة، لذلك، يجب عليك تمديده في الوقت المناسب.
لتمديد التخفيض، يجب تقديم جميع الأوراق اللازمة مرة أخرى بالكامل (استمارة الطلب وإثباتات الدخل الحالي). ويمكن إرسالها إلى مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا عبر الأيميل أو البريد أو الفاكس.
يرجى التفهم أنه لا يمكن إجراء الحاسابات بأثر رجعي.

لماذا لم أحصل على تخفيض؟

إذا تعذرت معالجة طلبك بسبب نقص ما في الأوراق، فستقوم مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا بإبلاغك بذلك. يرجى مراعاة أن معالجة الطلب يمكن أن تستغرق مدة يمكن أن تصل إلى 3 أسابيع. لا تُعالج إلا الطلبات المكتملة.
سيتم إرسال الأساس المعتمد لحساب التخفيض عبر البريد على عنوانك السكني. يرجى تسليم هذه الورقة بأسرع وقت ممكن لمدرسة طفلك.

يتم تحديد المبلغ الذي يجب دفعه وفقا للأساس المعتمد لحساب التخفيض في المدرسة. إذا كان لديك أي أسفسار بهذا الخصوص، يرجى التواصل مع مدرسة طفلك مباشرة. إذا كان لديك أي استفسار بخصوص تحديد الأساس المعتمد لحساب التخفيض ومقداره، يرجى التواصل مع مركز خدمات رياض الأطفال المسؤول في بلدية فيينا.

كم يبلغ مقدار التكاليف للرعاية النهارية في المدرسة؟

للاستفسار حول التكاليف المرتبطة بذلك، يرجى التواصل مع مدرسة طفلك.

مع أي جهة يمكنني أن أتواصل إذا كانت لدي استفسارات حول المبالغ التي تم دفعها أو المبالغ المستحقة الدفع أو من أجل تحديد اتفاقية تقسيط؟

إذا كانت لديك المزيد من الأسئلة، يرجى الاتصال بقسم الحسابات. يمكنك الاتصال به عبر:

الايمل: m06schulen@ma06.wien.gv.at

الهاتف: +43 1 4000 95192

الاتصال بمراكز الخدمات التابعة لبلدية فيينا

يرجى إرسال طلبك عبر الايميل أو الفاكس أو الهاتف. يمكن توضيح العديد من الأمور بشكل خطي أو عبر الهاتف. إذا كان على الرغم من ذلك من الضروري تحديد موعد شخصي، يُرجى القيام بذلك هاتفياً على الرقم +43 1 277 55 55.

مراكز خدمات رياض الأطفال التابعة لبلدية فيينا

رقم الاستعلامات: +43 1 277 55 55

الايمل: bst@ma10.wien.gv.at

www.kindergaerten.wien.at

+43140009913870	فيينا 12، شارع نيدر هوف شتراسه (Niederhofstraße 21) المدخل من شارع إغناز غاسه (Ignazgasse 2)	الأحياء 1، 2، 3، 4، 5، 10، 11، 12، 13 و 23
+43140009916870	فيينا 16، شارع فيلهلمين شتراسه 93 (Wilhelminenstraße)	الأحياء 6، 7، 8، 9، 14، 15، 16، 17، 18 و 19
+43140009922870	فيينا 22، شارع بيرنولي (Bernoullistraße 7)	الأحياء 20، 21 و 22